

32002D0192

L 64/20

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

7.3.2002

DECIZIA CONSILIULUI
din 28 februarie 2002
privind solicitarea Irlandei de a participa la unele dintre dispozițiile
acquis-ului Schengen
(2002/192/CE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere articolul 4 din Protocolul de integrare a acquis-ului Schengen în cadrul Uniunii Europene anexat la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul de instituire a Comunității Europene (denumit în continuare „Protocolul Schengen”),

având în vedere solicitarea Guvernului Irlandei, exprimată în scrisorile din 16 iunie 2000 și 1 noiembrie 2002, adresate președintelui Consiliului, de a participa la anumite dispoziții ale acquis-ului Schengen, după cum se precizează în scrisorile respective,

având în vedere avizul Comisiei din 14 septembrie 2000 privind solicitarea,

întrucât:

- (1) Irlanda are o poziție specială cu privire la aspectele reglementate de partea III titlul IV din Tratatul de instituire a Comunității Europene, după cum se recunoaște în Protocolul privind poziția Regatului Unit și a Irlandei și în Protocolul privind aplicarea anumitor aspecte ale articolul 14 din Tratatul de instituire a Comunității Europene în cazul Regatului Unit și al Irlandei, anexat prin Tratatul de la Amsterdam la Tratatul privind Uniunea Europeană și la Tratatul de instituire a Comunității Europene.
- (2) Acquis-ul Schengen a fost conceput și funcționează ca un ansamblu coerent ce trebuie pe deplin acceptat și aplicat de toate statele ce susțin principiul desființării verificării persoanelor la frontierele comune.
- (3) Protocolul Schengen prevede posibilitatea ca Irlanda să participe la unele dintre dispozițiile acquis-ului Schengen, datorită poziției speciale a Irlandei menționate anterior.
- (4) Irlanda își va asuma obligațiile ce revin unui stat membru în temeiul articolelor din Convenția Schengen din 1990 enumerate de prezenta decizie.
- (5) Având în vedere poziția specială a Irlandei menționată anterior, Irlanda nu va participa în temeiul prezentei

decizii la dispozițiile respective din Convenția din 1990 de punere în aplicare a Acordului Schengen din 14 iunie 1985 (denumit în continuare „Convenția Schengen”) care privesc frontierele.

- (6) Având în vedere chestiunile grave abordate la articolele 26 și 27 din Convenția Schengen, Irlanda va aplica aceste articole împreună cu măsurile menționate de prezenta decizie ce se întemeiază pe aceste articole.
- (7) Irlanda a solicitat să participe la ansamblul dispozițiilor acquis-ului Schengen privind instituirea și funcționarea sistemului de informații Schengen (denumit în continuare „SIS”), cu excepția dispozițiilor privind semnalizările menționate la articolul 96 din Convenția Schengen și celelalte dispoziții referitoare la respectivele semnalizări.
- (8) În opinia Consiliului, orice participare parțială a Irlandei la acquis-ul Schengen trebuie să respecte coerența domeniilor care formează ansamblul acestui acquis.
- (9) Consiliul recunoaște astfel dreptul Irlandei de a prezenta, în conformitate cu articolul 4 din Protocolul Schengen, o solicitare de participare parțială, remarcând în același timp necesitatea de a se ține seama de impactul unei asemenea participări din partea Irlandei la dispozițiile privind instituirea și funcționarea SIS asupra interpretării altor dispoziții relevante ale acquis-ului Schengen și asupra implicațiilor financiare ale acestuia.
- (10) Procedura prezentată la articolul 2 alineatul (1) din Acordul încheiat de Consiliul Uniunii Europene și Republica Islanda și Regatul Norvegiei privind stabilirea drepturilor și obligațiilor între Irlanda și Regatul Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord, pe de o parte, și Republica Islanda și Regatul Norvegiei, pe de altă parte, în domeniile acquis-ului Schengen care se aplică acestor state ⁽¹⁾ a fost respectată,

⁽¹⁾ JO L 15, 20.1.2000, p. 2.

DECIDE:

Articolul 1

Irlanda participă la următoarele dispoziții ale acquis-ului Schengen:

(a) cu privire la dispozițiile Convenției Schengen, Actul Final al acesteia și Declarațiile Comune:

- (i) articolele 26 și 27;
articolul 39;
articolul 44;
articolele 46 și 47, cu excepția articolului 47 alineatul (2) litera (c);
articolele 48-51;
articolele 52 și 53;
articolele 54-58;
articolul 59;
articolele 61-66;
articolele 67-69;
articolele 71-73;
articolele 75 și 76;
articolele 126-130, în măsura în care se referă la dispozițiile la care participă Irlanda în temeiul prezentului paragraf;
Declarația comună 3 la Actul Final cu privire la articolul 71 alineatul (2);
- (ii) următoarele dispoziții privind sistemul de informații Schengen, în măsura în care nu se referă la articolul 96:
articolul 92;
articolele 93-95;
articolele 97-100;
articolul 101, cu excepția alineatului (2);
articolele 102-108;
articolele 109-111, cu privire la datele cu caracter personal înregistrate în partea națională a SIS al Irlandei;
articolele 112 și 113;
articolul 114, cu privire la datele cu caracter personal înregistrate în partea națională a SIS al Irlandei;
articolele 115-118;
- (iii) alte dispoziții privind sistemul de informații Schengen:
articolul 119;
- (b) cu privire la dispozițiile acordurilor de aderare la Convenția Schengen, ale actelor finale și declarațiilor comune ale acestora:
 - (i) Acordul semnat la 27 noiembrie 1990 privind aderarea Republicii Italiene: articolul 4;

(ii) Acordul semnat la 25 iunie 1991 privind aderarea Regatului Spaniei: articolul 4 și Actul Final, Partea III, Declarația 2;

(iii) Acordul semnat la 25 iunie 1991 privind aderarea Republicii Portugheze: articolele 4, 5 și 6;

(iv) Acordul semnat la 6 noiembrie 1992 privind aderarea Republicii Elene: articolele 3, 4 și 5 și Actul Final, Partea III, Declarația 2;

(v) Acordul semnat la 28 aprilie 1995 privind aderarea Republicii Austria: articolul 4;

(vi) Acordul semnat la 19 decembrie 1996 privind aderarea Regatului Danemarcei: articolele 4 și 6 și Actul Final, Partea II, Declarația Comună 3;

(vii) Acordul semnat la 19 decembrie 1996 privind aderarea Republicii Finlanda: articolele 4 și 5 și Actul Final, Partea II, Declarația Comună 3;

(viii) Acordul semnat la 19 decembrie 1996 privind aderarea Regatului Suediei: articolele 4 și 5 și Actul Final, Partea II, Declarația Comună 3;

(c) cu privire la dispozițiile următoarelor decizii ale Comitetului executiv instituit prin Convenția Schengen, în măsura în care se referă la dispozițiile la care participă Irlanda în temeiul litera (a):

(i) SCH/Com-ex (93) 14 (de îmbunătățire a cooperării practice între autoritățile judiciare în vederea combaterii traficului de droguri);

SCH/Com-ex (94) 28 rev (certificat prevăzut la articolul 75 pentru transportul drogurilor și/sau al substanțelor psihotrope);

SCH/Com-ex (98) 26 def (de instituire a Comitetului permanent pentru punerea în aplicare a Convenției Schengen), sub rezerva unei dispoziții interne prin care se specifică modalitățile de participare a experților irlandezi la misiunile desfășurate sub auspiciile grupului de lucru relevant al Consiliului;

SCH/Com-ex (98) 51 rev 3 (la cerere, cooperare transfrontalieră între forțele de poliție pentru prevenirea și depistarea criminalității);

SCH/Com-ex (98) 52 (manual privind cooperarea transfrontalieră între forțele de poliție);

SCH/Com-ex (99) 1 rev 2 (în materie de droguri);

SCH/Com-ex (99) 6 (telecomunicații);

SCH/Com-ex (99) 8 rev 2 (remunerarea informatorilor);

SCH/Com-ex (99) 11 rev 2 (acord de cooperare în procedurile privind infracțiunile rutiere);

SCH/Com-ex (99) 18 (îmbunătățirea cooperării între forțele de poliție pentru prevenirea și depistarea criminalității);

(ii) SCH/Com-ex (97) rev 2 (de desemnare a câștigătorului licitației pentru studiul preliminar SIS II)

SCH/Com-ex (97) 18 (contribuții ale Norvegiei și Islandei la costurile de funcționare C.SIS);

SCH/Com-ex (97) 24 (viitorul SIS);

SCH/Com-ex (97) 35 (Regulament financiar C.SIS);

SCH/Com-ex (98) 11 (C.SIS cu 15/18 conexiuni);

SCH/Com-ex (99) 5 (Manual Sirene);

(d) cu privire la dispozițiile următoarelor declarații ale Comitetului executiv instituit prin Convenția Schengen, în măsura în care se referă la dispozițiile la care participă Irlanda în temeiul literei (a):

- (i) SCH/Com-ex (96) decl 6 rev 2 (declarația privind extrădarea);
- (ii) SCH/Com-ex (97) decl 13 rev 2 (răpirea de minori);
SCH/Com-ex (99) decl 2 rev (structura SIS).

Articolul 2

(1) Ministerul competent la care se face trimitere în dispozițiile articolului 65 alineatul (2) din Convenția Schengen este Ministerul de Justiție, Egalitate și Reformă Legislativă.

(2) Irlanda participă la următoarele acte ale Consiliului:

- (a) Decizia 2000/586/JHA din 28 septembrie 2000 de instituire a unei proceduri de modificare a articolului 40 alineatele (4) și (5), a articolului 41 alineatul (7) și a articolului 65 alineatul (2) din Convenția de punere în aplicare a Acordului Schengen din 14 iunie 1985 privind desființarea progresivă a controalelor la frontierele comune ⁽¹⁾, în măsura în care respectiva decizie se referă la articolul 65 alineatul (2) din Convenția din 1990;
- (b) Directiva 2001/40/CE din 28 mai 2001 privind recunoașterea reciprocă a deciziilor privind expulzarea resortisanților țării lor terțe ⁽²⁾;
- (c) Directiva 2001/51/CE din 28 iunie 2001 de completare a dispozițiilor articolului 26 din Convenția de punere în aplicare a Acordului Schengen din 14 iunie 1985 ⁽³⁾.

Articolul 3

Delegația reprezentând autoritatea de control națională a Irlandei în cadrul autorității de control comune, înființată în conformitate cu articolul 115 din Convenția Schengen, nu are dreptul să participe la procedurile de votare din cadrul autorității de control comune cu privire la aspecte referitoare la aplicarea dispozițiilor acquis-ului Schengen, sau care au la bază acquis-ul Schengen, la care Irlanda nu participă.

Articolul 4

(1) Fără a aduce atingere articolului 6 alineatul (3), Consiliul decide intrarea în vigoare a dispozițiilor menționate la articolul 1 între Irlanda și statele membre și alte state în cazul cărora aceste dispoziții au fost deja puse în aplicare de îndată ce condițiile preliminare pentru punerea în aplicare a respectivelor dispoziții au fost îndeplinite în toate statele membre și în celelalte state. Consiliul poate decide stabilirea unor date diferite de punere în vigoare a diverselor dispoziții în funcție de obiectul acestora.

⁽¹⁾ JO L 248, 3.10.2000, p. 1.

⁽²⁾ JO L 149, 2.6.2001, p. 34.

⁽³⁾ JO L 187, 10.7.2001, p. 45.

(2) Înainte ca dispozițiile menționate la articolul 1 să fie puse în vigoare în conformitate cu alineatul (1), Consiliul decide modalitățile juridice și tehnice, inclusiv dispozițiile referitoare la protecția datelor, cu privire la participarea Irlandei la dispozițiile menționate la articolul 1 litera (a) punctele (ii) și (iii), litera (c) punctul (ii) și litera (d) punctul (ii).

(3) Orice decizie în conformitate cu alineatele (1) și (2) este adoptată de Consiliu care hotărăște cu unanimitatea membrilor săi menționați la articolul 1 din Protocolul Schengen și a reprezentantului Guvernului Irlandei. Reprezentantul Guvernului Marii Britanii participă, de asemenea, la deciziile Consiliului în temeiul prezentului articol.

Articolul 5

(1) Irlanda este obligată de următoarele acte ale Consiliului:

- (a) Decizia 1999/323/CE din 3 mai 1999 de stabilire a unui regulament financiar privind aspectele bugetare ale gestionării de către secretarul general al Consiliului a contractelor încheiate în numele său, în calitate de reprezentant al unor state membre, cu privire la instalarea și funcționarea serverului de asistență al unității de gestionare și a rețelei Sirene, faza a II-a ⁽⁴⁾, precum și orice modificări la aceasta;
- (b) Decizia 2000/265/CE din 27 martie 2000 de stabilire a unui regulament financiar privind aspectele bugetare ale gestionării de către secretarul general adjunct al Consiliului a contractelor încheiate în numele acestuia, pentru anumite state membre, cu privire la instalarea și funcționarea infrastructurii de comunicații pentru mediul Schengen, „Signet” ⁽⁵⁾, precum și orice modificări la aceasta;
- (c) Decizia 2000/777/CE din 1 decembrie 2000 de punere în aplicare a acquis-ului Schengen în Danemarca, Finlanda și Suedia, precum și în Islanda și Norvegia ⁽⁶⁾;
- (d) Regulamentul (CE) nr. 2424/2001 din 6 decembrie 2001 privind dezvoltarea celei de-a doua generații a sistemului de informații Schengen (SIS II) ⁽⁷⁾;
- (e) Decizia 2001/886/JHA din 6 decembrie 2001 privind dezvoltarea celei de-a doua generații a sistemului de informații Schengen (SIS II) ⁽⁸⁾.

(2) Irlanda suportă toate costurile legate de operațiunile tehnice care decurg din participarea sa parțială la funcționarea SIS.

Articolul 6

(1) Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Prezenta directivă intră în vigoare la 1 aprilie 2002.

⁽⁴⁾ JO L 123, 15.5.1999, p. 51.

⁽⁵⁾ JO L 85, 6.4.2000, p. 12. Decizie, astfel cum a fost modificată ultima dată prin Decizia 2000/664/CE (JO L 278, 31.10.2000, p. 24).

⁽⁶⁾ JO L 309, 9.12.2000, p. 24.

⁽⁷⁾ JO L 328, 13.12.2001, p. 4.

⁽⁸⁾ JO L 328, 13.12.2001, p. 1.

(2) De la data adoptării prezentei decizii, se consideră în mod irevocabil că Irlanda a notificat președintelui Consiliului, în conformitate cu articolul 5 din Protocolul Schengen, faptul că dorește să participe la toate propunerile și inițiativele care au la bază acquis-ul Schengen menționat la articolul 1.

(3) Măsurile care au la bază acquis-ul Schengen, prevăzute la articolul 1, și care au fost adoptate înaintea adoptării deciziei Consiliului menționate la articolul 4 alineatul (1), inclusiv măsurile prezentate la articolul 2 alineatul (2) literele (a)-(c), intră în vigoare pentru Irlanda la data sau datele la care Consiliul decide, în conformitate cu articolul 4, să aplice pentru Irlanda acquis-ul menționat la articolul 1, cu excepția cazului în care măsurile respective prevăd o dată ulterioară.

Adoptată la Bruxelles, 28 februarie 2002.

Pentru Consiliu

Președintele

A. ACEBES PANIAGUA
